

DELAYED BAGGAGE REPORT – RAPPORT DE BAGAGES RETARDÉS

Once completed, this form is protected pursuant to the *Privacy Act*. The information you provide on this form is collected under the authority of the *Customs Act* and will be used for customs control purposes. This information may be shared with other government departments to enforce Canadian law. Details are available in the Treasury Board of Canada publication called Info Source. Info Source is available at public libraries, government public reading rooms, and on the Internet at: <http://infosource.gc.ca>.

Une fois rempli, le formulaire est protégé en vertu de la *Loi sur la protection de la vie privée*. Les renseignements que vous inscrivez sur ce formulaire sont recueillis conformément à la *Loi sur les douanes* et on les utilisera à des fins de contrôle douanier. On peut partager ces renseignements avec d'autres organismes gouvernementaux en vue d'appliquer les lois canadiennes. Vous trouverez des détails à ce sujet dans la publication du Conseil du Trésor du Canada appelée Info Source. Vous pouvez consulter Info Source dans les bibliothèques publiques, les salons publics de lecture gouvernementaux et sur l'Internet au : <http://infosource.gc.ca>.

PROTECTED when completed / PROTÉGÉ A une fois rempli

Date Y-A/MM/D-J

► TO BE COMPLETED BY CARRIER AGENT - À ÊTRE REMPLI PAR L'AGENT DU TRANSPORTEUR

Name of carrier - Nom du transporteur	Location - Endroit	Missing baggage report no. (if applicable) / N° du rapport des bagages manquants (s'il y a lieu)
---------------------------------------	--------------------	--

► TO BE COMPLETED BY TRAVELLER - À ÊTRE REMPLI PAR LE VOYAGEUR

Name - Nom	Residential status - Statut résidentiel <input type="checkbox"/> Resident of Canada / Résident du Canada <input type="checkbox"/> Non-resident of Canada / Non-résident du Canada	
Address in Canada - Adresse au Canada	Postal Code - Code postal	Tel. No. - N° de tél.
Home address (if different from above) - Adresse résidentielle (si différente de celle ci-dessus)	Country - Pays	Date of birth - Date de naissance Y-A/MM/D-J

Where are you arriving from? (Country) - D'où arrivez-vous? (Pays)	Do the missing bags contain any of the following? / Les bagages manquants renferment-ils les marchandises suivantes?					
How long have you been absent from Canada or how long will you be staying in Canada? / Combien de temps avez-vous été absent du Canada ou combien de temps séjournerez-vous au Canada?	Alcohol / Alcool	Yes / Oui <input type="checkbox"/>	No / Non <input type="checkbox"/>	Firearms or other weapons / Armes à feu ou autres armes	Yes / Oui <input type="checkbox"/>	No / Non <input type="checkbox"/>
Missing baggage tag numbers? - Numéros d'étiquette des bagages manquants?	Tobacco / Tabac	Yes / Oui <input type="checkbox"/>	No / Non <input type="checkbox"/>	Goods for commercial use or resale / Marchandises destinées à un usage commercial ou à la revente	Yes / Oui <input type="checkbox"/>	No / Non <input type="checkbox"/>
	Food (fruit, vegetables, meats, eggs, dairy products), animals, birds, insects, plants, plant parts, soil, living organisms, vaccines / Aliments (des fruits, des légumes, de la viande, des oeufs, des produits laitiers), des animaux, des oiseaux, des insectes, des plantes, des boutures, de la terre, des organismes vivants, des vaccins				Yes / Oui <input type="checkbox"/>	No / Non <input type="checkbox"/>

Returning Residents Only - Résidents à leur retour seulement

- What is the total value of all the goods you are bringing into Canada which were declared as having been purchased, received or acquired in any manner while outside Canada, including Duty Free shops purchases prior to departure from Canada or abroad?

Quelle est la valeur totale des articles rapportés au Canada que vous avez déclarés comme ayant été achetés, reçus ou acquis, d'une façon ou d'une autre, à l'étranger, incluant les marchandises achetées dans les boutiques hors taxes au Canada ou à l'étranger? Value - Valeur

- To the best of your knowledge, what is the total value of the above goods that are contained in the missing bags? / Au meilleur de votre connaissance, quelle est la valeur totale des marchandises susmentionnées qui sont contenues dans vos bagages manquants?

Value - Valeur

Non-residents Only - Non-résidents seulement

- Do the missing bags contain any gifts to residents of Canada which exceed \$60 CAN in value per item or any other goods which will be left in Canada?

Yes / Oui No / Non

Est-ce que les bagages manquants renferment des cadeaux pour l'usage personnel de résidents du Canada d'une valeur unitaire excédant 60 \$ CAN ou d'autres marchandises devant être laissées au Canada? Value - Valeur

Authorization

I certify that the information given above is true and complete and I authorize the carrier mentioned above to open my baggage on my behalf for customs examination.

Autorisation

Je déclare que les renseignements ci-dessus sont exacts et complets, et j'autorise le transporteur indiqué ci-dessus à ouvrir mes bagages en mon nom pour l'examen des douanes.

Signature of traveller - Signature du voyageur

Date (Y-A/MM/D-J)

► FOR CUSTOMS USE ONLY - POUR USAGE DES DOUANES SEULEMENT

Status of Pax - Statut du Pax <input type="checkbox"/> FTL / LAP <input type="checkbox"/> MAN / OBL <input type="checkbox"/> SEL	Accounting doc. transaction no. (if applicable) / N° de transaction de la déclaration en détail (s'il y a lieu)	Amount paid (if applicable) / Montant payé (s'il y a lieu)	STAMP - TIMBRE
Status of baggage - Statut des bagages <input type="checkbox"/> Released / Dédouanés <input type="checkbox"/> Examined and released / Examinés et dédouanés <input type="checkbox"/> Transferred / Transférés	Bond tag nos. - Numéros des étiquettes en douane		
Comments - Reason for transfer - Commentaires - Raison du renvoi			